

## UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

**Uppdatering av förteckningen över de gränsövergångsställen som avses i artikel 2.8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) <sup>(1)</sup>**

(2015/C 72/11)

Offentliggörandet av förteckningen över de gränsövergångsställen som avses i artikel 2.8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 av den 15 mars 2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) <sup>(2)</sup> grundar sig på de uppgifter som medlemsstaterna meddelat kommissionen i enlighet med artikel 34 i kodexen om Schengengränserna.

Utöver offentliggörandet i Europeiska unionens officiella tidning görs en regelbunden uppdatering av förteckningen på webbplatsen för generaldirektoratet för inrikes frågor.

## GREKLAND

Uppgifterna ersätter den förteckning som offentliggjordes i EUT C 420, 22.11.2014

**FÖRTECKNING ÖVER GRÄNSÖVERGÅNGSSTÄLLEN**

<b>Εναέρια σύνορα (*)</b>	<b>Flygplatser (luftgränser)</b>
1. Αθήνα	Aten
2. Ηράκλειο	Heraklion
3. Θεσσαλονίκη	Thessaloniki
4. Ρόδος	Rhodos
5. Κέρκυρα	Kerkira (Korfu)
6. Αντιμάχεια Κω	Antimachia (Kos)
7. Χανιά	Chania
8. Πυθαγόρειο Σάμου	Pithagorio, Samos
9. Μυτιλήνη	Mitilini
10. Ιωάννινα	Ioannina
11. Άραξος	Araxos
12. Σητεία	Sitia
13. Χίος	Chios
14. Αργοστόλι	Argostoli
15. Καλαμάτα	Kalamata
16. Καβάλα	Kavala
17. Άκτιο Βόνιτσα	Aktio Vonitsa
18. Μήλος	Milos
19. Ζάκυνθος	Zakinthos
20. Θήρα	Thira

<sup>(1)</sup> Se förteckning över tidigare offentliggöranden i slutet av denna uppdatering.

<sup>(2)</sup> EUT L 105, 13.4.2006, s. 1.

**Εναέρια σύνορα (\*)**

21. Σκιάθος
22. Κάρπαθος
23. Μύκονος
24. Αλεξανδρούπολη
25. Ελευσίνα
26. Ανδραβίδα
27. Ατσική Λήμνου
28. Νέα Αγχιάλος
29. Καστοριά

(\*) Obs: De används uteslutande på sommaren.

**Θαλάσσια σύνορα**

1. Γύθειο
2. Σύρος
3. Ηγουμενίτσα
4. Στυλίδα
5. Άγιος Νικόλαος
6. Ρέθυμνο
7. Λευκάδα
8. Σάμος
9. Βόλος
10. Κως
11. Δάφνη Αγίου Όρους
12. Ίβηρα Αγίου Όρους
13. Γερακινή
14. Γλυφάδα
15. Πρέβεζα
16. Πάτρα
17. Κέρκυρα
18. Σητεία
19. Χίος
20. Αργοστόλι
21. Θεσσαλονίκη
22. Κόρινθος
23. Καλαμάτα
24. Κάλυμνος
25. Καβάλα
26. Ιθάκη
27. Πύλος

**Flygplatser (luftgränser)**

- Skiathos  
Karpathos  
Mykonos  
Alexandroupoli  
Elefsina  
Andravida  
Atsiki - Limnos  
Nea Aghialos  
Kastoria

**Hamnar (sjögränser)**

- Githio  
Siros  
Igoymenitsa  
Stilida  
Agios Nikolaos  
Rethimno  
Lefkada  
Samos  
Volos  
Kos  
Dafni, Agiou Oros  
Ivira, Agiou Oros  
Gerakini  
Glifada  
Preveza  
Patra  
Kerkira  
Sitia  
Chios  
Argostoli  
Thessaloniki  
Korint  
Kalamata  
Kalymnos (\*\*)  
Kavala  
Ithaki (Ithaka)  
Pilos

**Θαλάσσια σύνορα**

28. Πυθαγόρειο Σάμου
29. Λαύριο
30. Ηράκλειο
31. Σάμη Κεφαλληνίας
32. Πειραιάς
33. Μήλος
34. Κατάκολο
35. Σούδα Χανίων
36. Ιτέα
37. Ελευσίνα
38. Μύκονος
39. Ναύπλιο
40. Χαλκίδα
41. Ρόδος
42. Ζάκυνθος
43. Θήρα
44. Καλοί Λιμένες Ηρακλείου
45. Μύρινα Λήμνου
46. Παξοί
47. Σκιάθος
48. Αλεξανδρούπολη
49. Αίγιο
50. Πάτμος
51. Σύμη
52. Μυτιλήνη
53. Χανιά
54. Αστακός
55. Πέτρα Λέσβου

**Hamnar (sjögränser)**

- Pithagorio - Samos
- Lavrio
- Heraklio
- Sami, Kefalonia
- Pireus
- Milos
- Katakolo
- Souda - Chania
- Itea
- Elefsina
- Mykonos
- Nafplio
- Chalkida
- Rhodos
- Zakinthos
- Thira
- Kali - Limenes - Herakliou
- Myrina - Limnos
- Paxi
- Skiathos
- Alexandroupoli
- Aighio
- Patmos
- Simi
- Mitilini
- Chania
- Astakos
- Petra, Lesbos (\*\*\*)

(\*\*) Obs: tillfälligt mellan den 23 augusti och den 31 oktober 2013.

(\*\*\*) Obs: tillfälligt mellan den 1 april och den 30 november 2015.

**Χερσαία σύνορα**

Με την Αλβανία

1. Κακαβιά
2. Κρυσταλλοπηγή
3. Σαγιαδά
4. Μερτζάνη

**Landgränser**

med Albanien

1. Kakavia
2. Kristalopigi
3. Sagiada
4. Mertzani

**Χερσαία σύνορα****Landgränser**

Με την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας *med f.d. Jugoslaviska republiken Makedonien*

- |                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. Νίκη                     | 1. Niki              |
| 2. Ειδομένη (σιδηροδρομικό) | 2. Idomeni (Järnväg) |
| 3. Εύζωνοι                  | 3. Evzoni            |
| 4. Δοϊράνη                  | 4. Doirani           |

Με τη Βουλγαρία

*med Bulgarien*

- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Προμαχώνας                 | 1. Promachonas                 |
| 2. Προμαχώνας (σιδηροδρομικό) | 2. Promachonas (Järnväg)       |
| 3. Δίκαια (σιδηροδρομικό)     | 3. Dikea, Evros (Järnväg)      |
| 4. Ορμένιο                    | 4. Ormenio, Evros              |
| 5. Εξοχή                      | 5. Exohi                       |
| 6. Άγιος Κωνσταντίνος Ξάνθης  | 6. Agios Konstantinos (Xanthi) |
| 7. Κυπρίνος Έβρου             | 7. Kyprinos (Evros)            |
| 8. Νυμφαία                    | 8. Nymfaia                     |

Με την Τουρκία

*med Turkiet*

- |                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Καστανές Έβρου        | 1. Kastanies        |
| 2. Πύθιο (σιδηροδρομικό) | 2. Pithio (Järnväg) |
| 3. Κήποι Έβρου           | 3. Kipi             |

**FINLAND**

*Uppgifterna ersätter den förteckning som offentliggjordes i EUT C 51, 22.2.2013*

**FÖRTECKNING ÖVER GRÄNSÖVERGÅNGSSTÄLLEN****Landgränser (Finland–Ryssland)**

- (1) Haapovaara\*
- (2) Imatra\*
- (3) Imatra (järnväg\*)
- (4) Inari\*
- (5) Karttimo\*
- (6) Kurvinen\*
- (7) Kuusamo
- (8) Leminahö\*
- (9) Niirala
- (10) Nuijamaa

- (11) Parikkala\*
- (12) Raja-Jooseppi
- (13) Salla
- (14) Vaalimaa
- (15) Vainikkala (järnväg)
- (16) Vartius

Förklaring:

Gränsövergångsställena följer av det avtal som slutits mellan Republiken Finlands regering och Ryska federationens regering om gränsövergångsställen mellan Finland och Ryssland (i Helsingfors den 11 mars 1994). De som är märkta med en asterisk (\*) får endast användas i begränsad utsträckning och endast av medborgare i Finland och Ryssland enligt det bilaterala avtalet. De hålls öppna för trafik i mån av behov. Trafiken består nästan uteslutande av fordon som fraktar trävaror. De flesta övergångsställena är för det mesta stängda. Gränsövergångarna i fråga är föremål för förhandlingar mellan de finska och ryska myndigheterna.

### **Flygplatserna**

- (1) Enontekis
- (2) Helsingfors - Ärtholmen (endast för helikoptertrafik)
- (3) Helsingfors - Malm
- (4) Helsingfors - Vanda
- (5) Ivalo
- (6) Joensuu
- (7) Jyväskylä
- (8) Kajana
- (9) Kemi - Torneå
- (10) Kittilä
- (11) Kokkola - Pietarsaari
- (12) Kuopio
- (13) Kuusamo
- (14) Villmanstrand
- (15) Mariehamn
- (16) S:t Michel
- (17) Uleåborg
- (18) Björneborg
- (19) Rovaniemi

- (20) Nyslott
- (21) Seinäjoki
- (22) Tammerfors - Birkala
- (23) Åbo
- (24) Vasa
- (25) Varkaus

**Sjögränser**

*Gränshamnar för handels- och fiskefartyg*

- (1) Eckerö
- (2) Eurajoki
- (3) Färjsundet
- (4) Förby
- (5) Fredrikshamn
- (6) Hangö (även för fritidsbåtar)
- (7) Haukipudas
- (8) Helsingfors
- (9) Ingå
- (10) Kalajoki
- (11) Kaskö
- (12) Kemi
- (13) Kimito
- (14) Kyrkslätt
- (15) Karleby
- (16) Kotka
- (17) Kristinestad
- (18) Villmanstrand
- (19) Lovisa
- (20) Långnäs
- (21) Mariehamn (även för fritidsbåtar)
- (22) Sastmola
- (23) Nådendal
- (24) Nuijamaa (även för fritidsbåtar)

- (25) Uleåborg
- (26) Pargas
- (27) Pernå
- (28) Jakobstad
- (29) Pojo
- (30) Björneborg
- (31) Borgå
- (32) Brahestad
- (33) Raumo
- (34) Salo
- (35) Sibbo
- (36) Dalsbruk
- (37) Ekenäs
- (38) Torneå
- (39) Åbo
- (40) Nystad
- (41) Vasa

*Sjö- eller gränsbevakningsstationer som tjänar som gränsövergångsställen för fritidsbåtar*

- (1) Åland
- (2) Aspö
- (3) Hangö
- (4) Nuijamaa hamn
- (5) Santio
- (6) Sveaborg

*Sjö- eller gränsbevakningsstationer som tjänar som gränsövergångsställen för sjöflygplan*

- (1) Åland
- (2) Hangö
- (3) Kotka
- (4) Porkkala
- (5) Sveaborg

**Förteckning över tidigare offentliggöranden**

EUT C 316, 28.12.2007, s. 1	EUT C 203, 9.7.2011, s. 14
EUT C 134, 31.5.2008, s. 16	EUT C 210, 16.7.2011, s. 30
EUT C 177, 12.7.2008, s. 9	EUT C 271, 14.9.2011, s. 18
EUT C 200, 6.8.2008, s. 10	EUT C 356, 6.12.2011, s. 12
EUT C 331, 31.12.2008, s. 13	EUT C 111, 18.4.2012, s. 3
EUT C 3, 8.1.2009, s. 10	EUT C 183, 23.6.2012, s. 7
EUT C 37, 14.2.2009, s. 10	EUT C 313, 17.10.2012, s. 11
EUT C 64, 19.3.2009, s. 20	EUT C 394, 20.12.2012, s. 22
EUT C 99, 30.4.2009, s. 7	EUT C 51, 22.2.2013, s. 9
EUT C 229, 23.9.2009, s. 28	EUT C 167, 13.6.2013, s. 9
EUT C 263, 5.11.2009, s. 22	EUT C 242, 23.8.2013, s. 2
EUT C 298, 8.12.2009, s. 17	EUT C 275, 24.9.2013, s. 7
EUT C 74, 24.3.2010, s. 13	EUT C 314, 29.10.2013, s. 5
EUT C 326, 3.12.2010, s. 17	EUT C 324, 9.11.2013, s. 6
EUT C 355, 29.12.2010, s. 34	EUT C 57, 28.2.2014, s. 4
EUT C 22, 22.1.2011, s. 22	EUT C 167, 4.6.2014, s. 9
EUT C 37, 5.2.2011, s. 12	EUT C 244, 26.7.2014, s. 22
EUT C 149, 20.5.2011, s. 8	EUT C 332, 24.9.2014, s. 12
EUT C 190, 30.6.2011, s. 17	EUT C 420, 22.11.2014, s. 9

---